

[Text]

to be processed. A lot of people are expecting a lot less processing in Nova Scotia.

**Mr. Crosby:** May I have just a finishing word, Ms Cohen.

The next time you are talking to women in Sydney, Nova Scotia, you tell them that the Government of Canada has promised no change in social programs as a result of the free trade initiative.

**Ms Cohen:** It has not. It has never done that.

**Mr. Crosby:** It is a trade initiative. It does not affect culture, it does not affect social programs, but it does create jobs. Those women in Sydney, Nova Scotia, should know that the hope and future of the Sydney steel plant rests on expanded trade.

**Mr. Lesick:** Right on!

**Mr. Crosby:** The hope and future of the coal mining industry in Nova Scotia rests on international trade and specifically trade with the United States. That is the future.

**Ms Cohen:** One thing I did want to say—

**Mr. Crosby:** I hope you—

**Ms Cohen:** Could I respond to that?

**Mr. Crosby:** —are not telling them anything different from that.

**The Chairman:** I am running over again. This happens to me every time, and I am going to cut it off. Thank you very, very much for joining us this morning.

We now welcome the group from the Canadian Chemical Producers' Association, led by Mr. Jean Bélanger, the president of the association.

Mr. Bélanger, you might introduce your colleagues.

**Mr. Jean Bélanger (President, Canadian Chemical Producers' Association):** Mr. Chairman, members of the standing committee, the Canadian Chemical Producers' Association really appreciates being with you today to provide our views about the Canada-United States Free Trade Agreement.

Appearing with me today are Gerry Finn, Manager, Government Relations for Polysar Limited; Mr. John Blachford, President of H.L. Blachford Ltd., Mr. Jack Walsh, Vice-President, Du Pont Canada Inc.; Mr. Jim Lambie, Vice-President, Celanese Canada Inc.; and Mr. Art LeNeveu, Vice-President, Business Development, with the Canadian Chemical Producers' Association.

The free trade agreement contains a number of measures that will affect Canada's national interests, but

[Translation]

s'attendent à ce qu'il se fasse beaucoup moins de transformation en Nouvelle-Écosse.

**M. Crosby:** Puis-je rajouter quelque chose, madame Cohen?

La prochaine fois que vous parlerez à des femmes à Sydney, en Nouvelle-Écosse, dites-leur que le gouvernement du Canada a promis qu'il n'y aurait aucun changement dans les programmes sociaux à la suite de la signature de l'accord de libre-échange.

**Mme Cohen:** Non, le gouvernement n'a jamais dit cela.

**M. Crosby:** C'est un accord commercial qui n'affecte en rien la culture et qui n'affecte en rien les programmes sociaux, mais qui crée des emplois. Ces femmes de Sydney, en Nouvelle-Écosse, devraient savoir que l'espoir et l'avenir de la sidérurgie à Sydney passent par l'expansion du commerce.

**M. Lesick:** Tout à fait!

**M. Crosby:** L'espoir et l'avenir de l'industrie de la houille en Nouvelle-Écosse dépendent du commerce international et particulièrement du commerce avec les États-Unis. C'est là qu'est l'avenir.

**Mme Cohen:** Je voulais ajouter que...

**M. Crosby:** J'espère...

**Mme Cohen:** Pourrais-je répondre à cela?

**M. Crosby:** ... que vous n'essayez pas de les convaincre du contraire.

**Le président:** Nous dépassons encore une fois le temps alloué. C'est pareil chaque fois et je vais devoir vous interrompre. Merci infiniment de votre témoignage ce matin.

Nous recevons maintenant la délégation de l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques, dirigée par M. Jean Bélanger, président de l'association.

Monsieur Bélanger, veuillez nous présenter vos collègues.

**M. Jean Bélanger (président, Association canadienne des fabricants de produits chimiques):** Monsieur le président, membres du Comité permanent, l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques apprécie vraiment l'occasion qui lui est faite aujourd'hui de présenter ses vues au sujet de l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis.

Mes collègues sont M. Gerry Finn, directeur du Service des relations gouvernementales de Polysar Limited; M. John Blachford, président de H.L. Blachford Limited; M. Jack Walsh, vice-président, Du Pont Canada Inc.; M. Jim Lambie, vice-président, Celanese Canada Inc.; et M. Art LeNeveu, vice-président chargé du développement commercial auprès de l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques.

L'accord de libre-échange renferme un grand nombre de mesures qui influenceront sur les intérêts nationaux du